TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐẠ HUOAI** **TỈNH LÂM ĐỒNG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 11/2018/HS-ST
Ngày: 03-08-2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐẠ HUOAI – TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hà Giang

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Trịnh Hữu Vĩnh

Ông Đặng Văn Dũng

- Thư ký phiên tòa: Ông Phạm Khánh Thành – Thư ký Tòa án

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đạ Huoai tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân Tú - Kiểm sát viên.

Ngày 03 tháng 08 năm 2018 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đạ Huoai, tỉnh Lâm Đồng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 08/2018/TLST-HS ngày 24 tháng 05 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 09/2018/QĐXXST-HS ngày 06 tháng 07 năm 2018 và Quyết định hoãn phiên tòa số 03/2018/HSST – TA ngày 19/7/2018 đối với bị cáo:

Nguyễn Văn S (tên gọi khác: Không có) – sinh năm: 1960, tại: Bắc Giang;

Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở hiện nay: Số 46 đường H, tổ dân phố 2, thị trấn M, huyện Đ, tỉnh L;

Nghề nghiệp: Lái xe;

Trình độ học vấn: 10/10; Giới tính: Nam;

Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam;

Con ông Nguyễn Văn T – sinh năm 1930 (đã chết) và bà Nguyễn T– sinh năm 1932;

Vợ: Nguyễn Thị L – sinh năm 1963;

Bị cáo có 03 người con, lớn nhất sinh năm 1983, nhỏ nhất sinh năm 1991;

Tiền án, tiền sự: không có;

Bị cáo tại ngoại theo Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số: 04/2018/HSST-LCĐKNCT ngày 25/6/2018 của Tòa án nhân dân huyện Đạ Huoai, tỉnh Lâm Đồng. (Có mặt)

- *Bị hại*: Cháu Hoàng Phi Y – sinh năm 2007 (Đã chết)

Đại diện hợp pháp của người bị hại: Ông Hoàng C – sinh năm: 1973 (cha đẻ của bị hại)

Trú tại: Tổ dân phố 11, thị trấn M, huyện Đ, tỉnh L.

(vắng mặt lần thứ 2)

- *Người làm chứng:* Ông Trịnh Quang H – Sinh năm 1966

Trú tại: Tổ dân phố 8 – thị trấn M – huyện Đ– tỉnh L.

(vắng mặt có đơn xin xét xử vắng mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào lúc 11 giờ 50 phút, ngày 15/12/2017, Nguyễn Văn S điều khiển ô tô tải biển số: 49X-3066 lưu thông trên đường Hùng Vương, Quốc lộ 20, thị trấn Mađaguôi – Đạ Huoai – Lâm Đồng theo chiều hướng từ thành phố Đà Lạt về thành phố Hồ Chí Minh. Khi đến Hẻm 207 Hùng Vương thuộc tổ dân phố 11 – thị trấn Mađaguôi – huyện Đạ Huoai, Sơn điều khiển cho xe chuyển hướng rẽ về bên phải theo hướng lưu thông của mình để đi vào đường hẻm 207 thì gây tai nạn với xe đạp do cháu Hoàng Phi Y – sinh năm 2007 điều khiển. Sau khi gây tai nạn Nguyễn Văn S đã đưa nạn nhân đi cấp cứu, nhưng do vết thương quá nặng nên cháu Hoàng Phi Y đã tử vong tại Bệnh viện Định Quán – Đồng Nai.

Hiện trường ban đầu được xác định: Hiện trường nơi xảy ra vụ tai nạn giao thông là đoạn đường hẻm 207 đường Hùng Vương, thuộc tổ dân phố 11 – thị trấn Mađaguôi – huyện Đạ Huoai, mặt đường được trải bê tông xi măng, mặt đường rộng 3,65m, đường không có vạch kẻ đường. Đường thẳng, mặt đường bằng phẳng và không bị che khuất tầm nhìn từ hai phía.

Vị trí nạn nhân, phương tiện, dấu vết để lại tại hiện trường được đo về phía bên phải đường hướng Quốc lộ 20 vào hẻm 207 Hùng Vương như sau:

Nạn nhân: Hoàng Phi Y sau tai nạn đã được đưa đi cấp cứu.

Xe ô tô BS: 49X-3066: Sau tai nạn xe đứng yên tại hiện trường, đầu xe hướng vào đường hẻm 207, đuôi xe hướng ra Quốc lộ 20, xe nằm song song với chiều đường; trục bánh sau bên phải (bên phụ) cách mép đường chuẩn 0,76m, cách mép đường Quốc lộ 20 là 3,6m; trục bánh trước bên phải cách mép đường chuẩn là 1,1m.

Vị trí xe đạp: Sau tai nạn nằm ngã, nghiêng bên phải tại hiện trường đường hẻm 207, đầu xe hướng vào đường hẻm 207, đuôi xe hướng ra Quốc lộ 20; trục trước bánh xe cách mép đường chuẩn là 2,35m, cách trục bánh trước bên phụ xe ô tô 49X-3066 là 1,85m; trục bánh sau xe đạp cách mép đường chuẩn là 2,67m.

Vùng dấu vết sau khi tai nạn xảy ra tại hiện trường có để lại các dấu vết gồm: vải, dịch nước, dép, vết chà xát mặt đường có kích thước 0,80m x 1m, tâm vùng dấu vết cách mép đường chuẩn là 1,1m, cách trục bánh sau bên phụ xe ô tô 49X-3066 là 1m.

Lấy trụ điện 473/42 nằm trên hành lang an toàn đường bộ Quốc lộ 20 làm cột mốc cố định: Đo từ vị trí này đến trục bánh sau xe đạp là 3,1m, đến trục bánh trước bên trái (bên tài) xe ô tô BS: 49X-3066 là 2,8m.

Tại Kết luận giám định số 500/GĐ-PC54 ngày 02/01/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự – Công an tỉnh Lâm Đồng, kết luận:

+ Các dấu vết để lại trên xe ô tô BS: 49X-3066 phù hợp với các dấu vết để lại trên xe đạp do cháu Hoàng Phi Y điều khiển.

+ Vùng va chạm đầu tiên giữa xe ô tô BS: 49X-3066 và xe đạp vào thời điểm xảy ra tai nạn giao thông tại khu vực trước vật màu trắng và chiếc dép của nạn nhân (vùng được ký hiệu (3)) thuộc phần đường giao nhau giữa đường Hùng Vương (QL20) với đường hẻm 207 thuộc tổ dân phố 11, thị trấn Mađaguôi, huyện Đạ Huoai, tỉnh Lâm Đồng.

+ Vào thời điểm xảy ra tai nạn giao thông xe ô tô 49X-3066 lưu thông trên đoạn đường Quốc lộ 20 theo chiều hướng từ thành phố Đà Lạt về hướng đường thành phố Hồ Chí Minh sau đó chuyển hướng về đường Hẻm 207, Hùng Vương, tổ dân phố 11, thị trấn Mađaguôi, Đạ Huoai, Lâm Đồng.

Không đủ cơ sở xác định chiều hướng lưu thông của xe đạp.

+ Không xác định được tốc độ của xe ô tô biển số 49X-3066.

Theo Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 406/2017/KLPY ngày 22/12/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng, kết luận: Cháu Hoàng Phi Y

– sinh năm 2007 chết do nguyên nhân: Đa chấn thương nặng do tai nạn giao thông.

Như vậy, nguyên nhân chính dẫn đến tai nạn giao thông là do Nguyễn Văn S điều khiển xe ô tô 49X-3066 chuyển hướng không đảm bảo an toàn, vi phạm khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ năm 2015.

Qua điều tra đã thu thập và xác định được Nguyễn Văn S đã được học và cấp giấy phép lái xe hạng C tại giấy phép số: 240150588999 của sở GTVT Bắc Giang cấp ngày 07/4/2015, có giá trị đến ngày 07/4/2020. Được phép điều khiển xe ô tô tải, máy kéo rơmooc, có tải trọng 3500kg trở lên và xe hạng B1, B2.

Về vật chứng vụ án:

- 01 (một) xe ô tô tải BS: 49X-3066, nhãn hiệu CUU LONG, số máy: YC4108q*D013270846*, số khung: CL7550D2*000592*; 01 (một) giấy chứng nhận đăng ký xe ô tô số: 004414.01; 01 (một) giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNDS của xe ô tô số: 17057040/OTOTN; 01 (một) giấy chứng nhận kiểm định an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường số: KC 3696746. Tài sản và các giấy tờ này thuộc quyền sở hữu hợp pháp của bị cáo Nguyễn Văn S.

- 01 (một) xe đạp màu trắng thuộc quyền sở hữu hợp pháp của ông Hoàng Cường – SN: 1973 ở tổ dân phố 11 – thị trấn Mađaguôi – huyện Đạ Huoai – tỉnh Lâm Đồng (bố bị hại Hoàng Phi Y).

Hiện các tài sản trên đã thược Cơ quan CSĐT Công an huyện Đạ Huoai trả lại cho chủ sở hữu hợp pháp theo quy định pháp luật.

Về trách nhiệm dân sự: Sau khi tai nạn xảy ra bị can Nguyễn Văn S đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình nạn nhân với tổng số tiền là 120.000.000đ (một trăm hai mươi triệu đồng). Hiện gia đình đã có đơn bãi nại, không có yêu cầu bồi thường gì thêm.

Tại bản cáo trạng số 07/CT-VKSĐH-KT ngày 17/5/2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đạ Huoai, tỉnh Lâm Đồng truy tố bị cáo Nguyễn Văn S về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999. Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đạ Huoai giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 1 Điều 202 và điểm b, p khoản 1,2 Điều 46, Điều 60 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo Nguyễn Văn S từ 06 tháng đến 09 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 tháng đến 18 tháng.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi đã thực hiện của mình đúng như nội dung bản cáo trạng của Viện kiểm sát đã truy tố và nhất trí với lời luận

tội của đại diện Viện kiểm sát. Bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bản thân.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Đạ Huoai, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đạ Huoai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo, bị hại không có ý kiến hay khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về chứng cứ xác định tội: Lời khai nhận của bị cáo Nguyễn Văn S tại phiên tòa hôm nay phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra và các tài liệu chứng cứ đã được thu thập trong hồ sơ vụ án và thẩm tra tại phiên tòa do đó có căn cứ xác định: Khoảng 11 giờ 50 phút, ngày 15/12/2017, tại hẻm 207 Hùng Vương thuộc tổ dân phố 11 – thị trấn Mađaguôi – huyên Đạ Huoai – tỉnh Lâm Đồng, Nguyễn Văn S có giấy phép lái xe hạng C theo quy định, điều khiển xe ô tô tải biển số 49X-3066 chuyển hướng không đảm bảo an toàn đã gây tai nạn làm cháu Hoàng Phi Y tử vong.

Hành vi điều khiển xe ô tô của bị cáo đã vi phạm khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ, hậu quả làm một người chết. Như vậy, hành vi của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ", tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, gây mất trật tự giao thông và an toàn xã hội tại địa phương. Bị cáo đã được học luật giao thông đường bộ và đã được cấp giấy phép lái xe ô tô theo quy định nhưng do ý thức chủ quan, coi thường pháp luật bị cáo đã điều khiển xe ô tô chuyển hướng không quan sát và không đảm bảo an toàn, dẫn đến hậu quả làm cháu Y tử vong. Để đảm bảo trật tự, an toàn xã hội, có tác dụng giáo dục đối với bị cáo và phòng ngừa chung thì việc truy tố xét xử và buộc bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự là cần thiết. Hội đồng xét xử nhận thấy hành vi, tội danh và điều khoản áp dụng tại bản cáo trạng, lời luận tội, các chứng cứ buộc tội đối với bị cáo như Kiểm sát viên trình

bày tại phiên tòa là có căn cứ và đúng pháp luật.

[4] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự, không phải chịu tình tiết tăng nặng nào theo quy định tại Điều 48 Bộ luật hình sự năm 1999. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; sau khi phạm tội bị cáo đã tích cực khắc phục hậu quả bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại và được người đại diện hợp pháp của bị hại làm đơn bãi nại. Ngoài ra, bị cáo có bố là Nguyễn Văn T là người có công trong cuộc kháng chiến chống Mỹ, cứu nước được Nhà nước tặng Huy chương kháng chiến hạng nhì. Vì vậy, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999.

Từ những nhận định trên xét thấy: Bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội do lỗi vô ý, được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nơi cư trú rõ ràng nên không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội, mà cần tạo điều kiện cho bị cáo cải tạo tại địa phương nơi cư trú giám sát giáo dục cũng đủ tác dụng răn đe, phòng ngừa chung thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

[5] Về trách nhiệm dân sự: Trong quá trình giải quyết vụ án, bị cáo đã bồi thường thiệt hại theo thỏa thuận đối với người đại diện hợp pháp của bị hại đầy đủ, không ai có yêu cầu gì, do đó Hội đồng xét xử không xem xét.

[6] Về vật chứng của vụ án: Đã được giải quyết tại giai đoạn điều tra, truy tố là đúng quy định tại khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự. Vì vậy Hội đồng xét xử không đặt ra xem xét.

[7] Về án phí: Buộc bị cáo Nguyễn Văn S phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn S (tên gọi khác: Không có) phạm tội *"Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ"*.

Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật hình sự năm 1999, xử phạt bị cáo Nguyễn Văn S 09 (chín) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 18 (mười tám) tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (03/8/2018).

Giao bị cáo Nguyễn Văn S cho Ủy ban nhân dân thị trấn Mađaguôi, huyện Đạ Huoai, tỉnh Lâm Đồng giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường

hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về án phí:

Căn cứ khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 của Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Uỷ ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo Nguyễn Văn S phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người đại diện hợp pháp của bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật.

(Hội đồng xét xử đã giải thích chế định án treo cho bị cáo)

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Lâm Đồng;
- VKS, CA huyện Đạ Huoai;
- Bị hại;
- Bị cáo;
- Lưu THA.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(đã ký)

Nguyễn Thị Hà Giang